Language consultations: electronic database

http://www.valodaskonsultacijas.lv/en/questions/864

Question

Kā pareizi: ***bez maksas*** *pārbaude* vai ***bezmaksas*** *pārbaude*?

Answer

Pareizi ir: ***bezmaksas*** *pārbaude*.

Prievārdisko savienojumu *bez maksas* lieto apstākļa funkcijā, un tas teikumā parasti paskaidro darbības vārdu:
pārbaude ir bez maksas;
ieeja ir bez maksas;
tīmekļvietnē skaties filmas bez maksas.
Savukārt vārdu *bezmaksas* lieto apzīmētāja funkcijā, un tas teikumā parasti paskaidro lietvārdu:
bezmaksas pārbaude;
bezmaksas ieeja;
tīmekļvietnē pieejamas bezmaksas filmas.

Sources

Ceplītis, L., Miķelsone, A., Porīte, T., Raģe, S.*Latviešu valodas pareizrakstības un pareizrunas vārdnīca*. Rīga : Avots, 2007,126. lpp.

Guļevska, D., Miķelsone, A., Porīte, T.*Pareizrakstības un pareizrunas rokasgrāmata. Latviešu valoda*. Rīga : Avots, 2002,93. lpp.

© Latviešu valodas aģentūra, 2017